

## **ZMLUVA O DIELO A LICENČNÁ ZMLUVA**

uzatvorená podľa § 631 a nasl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov  
a § 91 v spojení s § 19 a § 65 zákona č. 185/2015 Z. z. autorského zákona (ďalej len  
„zmluva“)

medzi zmluvnými stranami

### **Objednávateľ:**

**Žilinský samosprávny kraj**

Sídlo: Komenského 48, 011 09 Žilina

Štatutárny orgán: Ing. Erika Jurinová, predsedníčka

IČO: 37808427

a

### **Zhotoviteľ (autor):**

Meno: Peter Ďurík

(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

## **I.**

### **Predmet zmluvy**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje pre objednávateľa zhotoviť dielo: **úplné grafické spracovanie a následné zapracovanie autorských korektúr publikácie s pracovným názvom Lesné železnice Žilinského kraja.**
2. Objednávateľ sa zaväzuje dokončené a v súlade s touto zmluvou riadne zhotovené dielo od zhotoviteľa prevziať a zaplatiť zhotoviteľovi za zhotovenie diela cenu podľa článku III. tejto zmluvy.
3. Zhotoviteľ ako autor diela sa zaväzuje udeliť objednávateľovi súhlas na jeho použitie (licenciu) za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

## **II.**

### **Vytvorenie a odovzdanie diela**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zaslať objednávateľovi dielo v termíne do 30.04.2023 elektronicky na e-mailovú adresu [zuzana.micikova@zilinskazupa.sk](mailto:zuzana.micikova@zilinskazupa.sk).

2. Dielo sa považuje za splnené, ak bolo dodané objednávateľovi riadne v dohodnutom termíne a na dohodnutom mieste.
3. Objednávateľ do piatich (5) dní odo dňa odovzdania diela podľa odseku 1 oznámi zhotoviteľovi, či dielo preberá alebo žiada jeho úpravu. V prípade márneho uplynutia tejto lehoty sa dielo považuje zo strany objednávateľa za prijaté.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje upraviť dielo v súlade s požiadavkami objednávateľa v lehote do piatich (5) dní od požiadavky na úpravu, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
5. Zhotoviteľ sa zaväzuje vytvoriť dielo tak, aby neobsahovalo žiadne skutočnosti, ktoré môžu bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov iných alebo by mohli byť v rozpore s dobrými mravmi.
6. Ak je zhotoviteľ v omeškaní so zhotovovaním diela podľa bodu 1. Článku II. zmluvy, má objednávateľ právo na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z ceny diela za každý aj začatý deň omeškania, a to až do odovzdania a prevzatia diela objednávateľom.

### **III.**

#### **Platobné podmienky a cena (autorská odmena)**

1. Cena za riadne zhotovenie diela bola stanovená dohodou obidvoch zmluvných strán vo výške: 10 € s DPH za stranu (slovom: desať eur s DPH) maximálne však vo výške 3 200 € s DPH (slovom: tritisícdivesto eur s DPH) za celé dielo.
2. Cena za dielo bude uhradená bezhotovostným prevodom na vyššie uvedený bankový účet zhotoviteľa, po dodaní diela podľa dohodnutých podmienok v tejto zmluve a po doručení skutočného vyhotoveného počtu strán, najneskôr v termíne do 31.05.2023.
3. Všetky náklady v súvislosti s plnením tejto zmluvy súvisiace s materiálnym a organizačným zabezpečením vlastnej činnosti zhotoviteľa pri plnení tejto zmluvy, vrátane nákladov na cestovné, znáša zhotoviteľ.
4. Zmluvné strany sa v zmysle § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov (ďalej len „Zákon o dani z príjmov“) v znení neskorších predpisov dohodli na tom, že z vyplatenej ceny podľa tejto zmluvy objednávateľ nevyberie daň. Týmto sa zhotoviteľ (autor) zaväzuje riadne vysporiadať vyplatenú odmenu podľa tejto zmluvy v zmysle Zákona o dani z príjmov. Zhotoviteľ je povinný vysporiadať aj všetky ostatné odvodové povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov (najmä voči sociálnej a zdravotnej poisťovni).

### **IV.**

#### **Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán**

##### **1. Na strane zhotoviteľa:**

- 1.1. Povinnosť zhotoviteľa zhotoviť dielo s odbornou starostlivosťou.
- 1.2. Povinnosť zhotoviteľa dielo zhotoviť vlastnou tvorivou činnosťou – objednávateľ mu neurčuje postup jeho práce, alebo na jej vykonávanie mu nedáva žiadne pokyny, príkazy

a pod.

- 1.3. Podpisom tejto zmluvy zhotoviteľ prehlasuje, že sa v plnom rozsahu oboznámil s obsahom navrhovanej knižnej publikácie, ku ktorej má zhotoviť dielo a že disponuje znalosťami, ktoré sú k vyhotoveniu diela nevyhnutné.
- 1.4. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že je výlučným nositeľom autorských práv a práv súvisiacich s autorským právom k dielu a zodpovedá za to, že vytvorené a odovzdané dielo na základe tejto zmluvy je v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä autorským zákonom. Dielo musí rešpektovať platné právne predpisy a práva autorského zákona; zhotoviteľ sa zaväzuje uhradiť objednávateľovi všetky náklady, ktoré objednávateľovi vzniknú uplatňovaním nárokov tretích osôb v súvislosti s dielom.
- 1.5. V prípade pripomienok alebo požiadaviek objednávateľa na úpravu a/alebo doplnenie diela sa zhotoviteľ zaväzuje upraviť dielo podľa týchto pripomienok, za podmienky že v prípade realizácie týchto podmienok nedôjde k neoprávnenému zásahu do práv tretích osôb.

## 2. Na strane objednávateľa:

- 2.1. Povinnosť objednávateľa poskytnúť zhotoviteľovi súčinnosť potrebnú pre zhotovenie diela; prípadne podať ďalšie vysvetlenia, ktoré sú nevyhnutné na spracovanie diela.
- 2.2. V prípade, že objednávateľ nezaplatí za dodané dielo riadne alebo včas, zhotoviteľ je oprávnený od neho požadovať zaplatenie úrokov z omeškania vo výške podľa nariadenia vlády SR č. 87/1995 Zb., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

## V.

### Súhlas na použitie diela (licencia)

1. Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi licenciu na použitie svojho autorského diela.
2. Okrem súhlasu na použitie diela formou knižnej publikácie podľa ods. 1 tohto článku, zhotoviteľ (autor) udeľuje objednávateľovi výhradný súhlas/licenciu na ďalšie spôsoby použitia diela:
  - a) použitie diela na výrobu propagačného a reklamného materiálu akéhokoľvek druhu za účelom jeho šírenia,
  - b) verejné rozširovanie diela akýmkoľvek spôsobom.
3. Licencia podľa tejto zmluvy sa poskytuje na použitie diela objednávateľovi **bezodplatne**, v neobmedzenom územnom a vecnom rozsahu a na dobu neurčitú.

## VI.

### Skončenie zmluvy

1. Túto zmluvu je možné ukončiť pred jej splnením len na základe písomnej dohody zmluvných strán.

2. Objednávateľ môže od zmluvy odstúpiť:
  - v prípade, ak je zo všetkých okolností zrejmé, že zhotoviteľ nedodá dielo riadne a včas, alebo
  - ak zhotoviteľ poruší akýkoľvek záväzok podľa tejto zmluvy, najmä ak neodovzdá dielo v dohodnutom termíne a ani v dodatočnej lehote poskytnutej mu objednávatelom alebo
  - ak má dielo nedostatky, t. j. nie je vytvorené v súlade s touto zmluvou; v prípade, že sa jedná o odstrániteľné nedostatky; objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy len ak ich zhotoviteľ neodstráni v primeranej lehote určenej objednávatelom.
3. Zhotoviteľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť len za predpokladu, že objednávateľ poruší akýkoľvek záväzok podľa tejto zmluvy a neurobí nápravu ani v dodatočne poskytnutej primeranej lehote.
4. Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť od doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane, pričom za doručenie sa považuje poštou alebo elektronickou formou.

## **VII.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú – do splnenia všetkých záväzkov z nej vyplývajúcich (v zmysle čl. II) s výnimkou udelenia licencie, ktorá sa dojednáva na dobu neurčitú.
2. Zmeny jednotlivých ustanovení tejto zmluvy je možné vykonať len písomnou formou po vzájomnom odsúhlasení oboma zmluvnými stranami, a to formou očíslovaných dodatkov, ktoré budú tvoriť jej neoddeliteľnú súčasť.
3. Zmluvné strany vyhotovili túto zmluvu v troch vyhotoveniach, z ktorých objednávatel dostane dve vyhotovenia a poskytovateľ jedno vyhotovenie.
4. Zhotoviteľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že táto zmluva bude v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov zverejnená v Centrálnom registri zmlúv a na webovom sídle ŽSK v celom rozsahu bez uvedenia osobných údajov poskytovateľa a to bydliska, dátumu narodenia, kontaktu, čísla účtu a podpisu poskytovateľa.
5. Zhotoviteľ podľa zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov udeľuje objednávatelovi súhlas na spracovanie osobných údajov – mena a priezviska autora na označenie príspevku v knižnej publikácii a jej propagácii a na ostatné účely použitia diela podľa čl. V tejto zmluvy. Zároveň zhotoviteľ berie na vedomie, že spracované údaje budú archivované a likvidované v súlade s platnými právnymi predpismi. Súhlas zhotoviteľa udelený podľa tohto bodu sa vydáva na celú dobu platnosti a trvania tohto zmluvného vzťahu a po jeho skončení po dobu jej archivovania.
6. Účastníci zmluvy sa oboznámili s jej obsahom, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu ju podpisujú. Táto zmluva nadobúda platnosť podpísaním oboch zmluvných strán a účinnosť prvým dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv a

zároveň aj na webovej stránke objednávateľa s tým, že u zhotoviteľa bude z osobných údajov zverejnené len jeho meno a priezvisko.

V Žiline dňa 22.2.2023

V Martine dňa 22.2.2023

.....  
Ing. Erika Jurinová, v. r.  
predsedníčka

.....  
Peter Ďurík, v. r.